



# Centrum Latinitatis Europae

## BOLLETTINO CLE

Anno 9 - N 5  
APRILE 2008

SEDE CLE

Piazza Capitolo 1 33051 AQUILEIA (UD) tel. 0431-30341 - [www.centrumlatinitatis.org](http://www.centrumlatinitatis.org)

Il CLE è stato inserito nell'elenco definitivo dei soggetti qualificati dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca per la formazione del personale docente (Decreto del 6.12.2004 Prot. n. 4349/C/3, D.M. 177 del 10.7.2000)

Il CLE è registrato fra le Associazioni regionali riconosciute dalla Regione Friuli Venezia Giulia.

## EDITORIALE

Presidente Rainer Weissengruber

Care amiche, cari amici,

si avvicina il 19 aprile, giorno dell'Assemblea Generale, e siamo chiamati a fare il bilancio di un anno molto intenso per le attività realizzate all'interno del CLE, culminate nel Convegno Nazionale del 26-27 ottobre 2007.

Mi preme ribadire alcuni concetti fondamentali: il CLE è un'organizzazione nata sulla convinzione che il Latino è la lingua dell'Europa erudita. Da qui la nostra richiesta di riconoscere al Latino il ruolo di Lingua d'Identificazione Europea.

Per realizzare questo obiettivo dobbiamo:

► consolidare e sviluppare il funzionamento interno su livello nazionale ed internazionale. Oramai il CLE non è solo „italiano“ ma „europeo“ e come tale si deve muovere. I criteri di gestione devono essere quindi accettabili sia in Italia che nel resto d'Europa e del mondo. La comunicazione capillare è uno degli elementi base di una „qualità europea“, la velocità dello scambio di informazioni e la puntualità nelle trasmissioni dei contenuti giocheranno un ruolo non trascurabile.

► consolidare e sviluppare il senso di interdipendenza tra punti operativi autonomi. Il valore del territorio, unito al significato del sentirsi „in Europa“ – o viceversa - potrà essere garante di stabilità e mobilità in una rete che funge da bacino utile per progetti lungimiranti.

► consolidare e sviluppare un senso di solidarietà: le delegazioni già consolidate ed in forte espansione sono invitate ad assistere coloro che sono in fase di assestamento o in cerca di orientamento

► consolidare e sviluppare un marchio che deve essere lo stesso ovunque, riconoscibile, convincente. Tutto ciò per aggiungere poi i simboli „in proprio“ e le sigle dei nostri partners. Se siamo sicuri di noi stessi, possiamo lanciare proposte e invitare Enti ed Associazioni alla collaborazione.

Tutti noi abbiamo bisogno di incoraggiamento. Mi pare che un'assemblea generale, davvero culturale come la nostra, è un momento idoneo per regalarci delle scintille che accenderanno i fuochi benevoli dello spirito. Tutti noi abbiamo bisogno di accogliere le esperienze dei colleghi. In quel modo possiamo parlare di successi ed errori, di lezioni da imparare e conclusioni da fare, e infine di ipotesi realizzabili per evitare di cadere nelle trappole delle utopie.

Tutti noi siamo impegnati su mille fronti, abbiamo la nostra professione „principale“ e non per ultimo una vita privata. E poi siamo chiamati a „fare CLE“. Difficile armonizzare tutto, perciò dobbiamo ammettere anche errori, ritardi, lentezze, dubbi e incertezze. Il CLE non è una macchina perfetta, realisticamente non lo sarà mai. E', comunque, una piazza viva, un forum stimolante, un luogo dove comunichiamo e ci scambiamo la nobile merce della Latinitas, della Humanitas e – perchè non – del Gaudium che proviene da un insieme di Otium e Labor nella giusta misura che fa bene all'Anima.

Le attività riportate in sintesi in questo bollettino testimoniano la generosità di tutti i soci, la vitalità delle delegazioni, l'impegno dei referenti.

Ad maiora.....

## SOMMARIO

Editoriale	1
Organigramma	2
Convegno nazionale	3
Aquileia	4
Martina Franca	5
Reggio Calabria	6
Roma	7
Feltre	7
Venezia	7
S. Angelo dei L.	8
Ariccia	8
Ephemeris	9
CLE nel mondo	9
Sommampagna	10
L'Aquila	10
Treviso	11
Verona	11
Genova	12
Ragusa	12
Rende	13
Europa	13
Bassano	14
Assisi	14
Indirizzi	16
ATRIUM	17

Visitate il sito  
[www.centrumlatinitatis.org](http://www.centrumlatinitatis.org)

## I PUNTI CLE

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| 1. Aquileia       | 21. Linz               |
| 2. Andria         | 22. Łódź               |
| 3. Arezzo         | 23. Martina Franca     |
| 4. Ariccia        | 24. Milano             |
| 5. Assisi         | 25. Modena             |
| 6. Bassano        | 26. Montescaglioso     |
| 7. Berlino        | 27. Napoli             |
| 8. Capri          | 28. Palermo            |
| 9. Catania        | 29. Perugia            |
| 10. Catanzaro     | 30. Ragusa             |
| 11. Cavareno      | 31. Reggio Calabria    |
| 12. Cervignano    | 32. Rende              |
| 13. Cividale      | 33. Roma               |
| 14. Cosenza       | 34. S. Angelo Lombardi |
| 15. Feltre        | 35. San Severo (FG)    |
| 16. Ferentino     | 36. Sommacampagna      |
| 17. Genova        | 37. Treviso            |
| 18. Gorizia       | 38. Trieste            |
| 19. L'Aquila      | 39. Verona             |
| 20. Latisana (UD) |                        |

**Responsabili settore didattica**

Prof.ssa Clelia De Vecchi

Prof.ssa Loredana Marano

**Coordinamenti dei punti CLE**

Italia settentrionale e centrale: - Prof. Fulvio Calabrese (Verona)

Italia meridionale e Grecia: - Prof. Mauro Agosto (Napoli)

Europa centrale e altri paesi: - Prof. Rainer Weissengruber (Linz)

**Responsabili dei Punti-CLE delegazioni)**

Prof.ssa Loredana Marano - Aquileia (Sede)

Don Luigi Pontel - Gorizia

Prof. Giampaolo Dabbeni - Trieste

Prof.ssa Clelia De Vecchi - Treviso

Prof.ssa Angiolina Lanza - Verona

Prof.ssa Giuseppina Moricca - Bassano Del Grappa

Dott.ssa Luisa Benedetti - Sommacampagna

Dott. Marcello Graiff, Stefano Battocletti - Cavareno

Prof. Moreno Morani - Milano

Prof. Mario Rotta - Arezzo

Prof.ssa Marisa Giampietro - Roma

Prof.ssa Biancamaria Valeri - Ferentino

Dott. Mauro Agosto - Napoli e Capri

Prof.ssa Rosa Tomasone - San Severo

Prof. Mario Caroleo - Catanzaro

Prof. Ugo Martino - Reggio Calabria

Prof. Vincenzo Laterza - Montescaglioso

Prof. Andrea Sollena - Palermo

Prof. Vincenzo Giannone - Ragusa

Sig.ra Angela Giorgione - Grado (GO)

Prof. Rainer Weissengruber - Linz (Austria)

## ORGANIGRAMMA

**Presidenza**

Dott. Rainer Weissengruber - presidente

Prof.ssa Loredana Marano - Coordinatore Generale

**Direttivo**

Dott. Rainer Weissengruber - Presidente CLE

Dott. Franco Fornasaro - Vice-presidente CLE-

Prof.ssa Angiolina Lanza - consigliere

Prof. Giuseppe Reale - consigliere

Don Graziano Marini - consigliere

Prof. Giampaolo Dabbeni - consigliere

Prof.ssa Loredana Marano - consigliere

**Segreteria**Prof.ssa Loredana Marano - segretaria generale del  
CLE - Redazione bollettino - sito internet

Dott. Rainer Weissengruber Segreteria

Internazionale

Prof.ssa Joanna Mirzejewska - Lodz (Polonia)

Prof. Emiliano Onori - Perugia

Prof. Oronzo Casto - Modena

Prof. Davide Sutto - Latisana (UD)

Avv. Paolo Enrico Guidobaldi e Fabio Cassisa -  
L'AquilaProf.ssa Lucia Mattera - Sant'Angelo dei  
Lombardi

Prof.ssa Monika Balzert - Stuttgart (Germania)

Prof. Thomas Forrai - Miskolc (Ungheria)

Prof. Georios A. Christodolou - Atene (Grecia)

Prof. Gherardo Ugolini - Berlin (Germania)

Prof. David Farmer - Reading (Gran Bretagna)

Prof. Rocco Fiano e Alberto Furlanetto - Venezia

Prof. Vincenzo Giannone - Ragusa

Prof.ssa Gabriella Chisari - Catania

Prof. Giuliano Fantino - Feltre

Prof.ssa Anna Maria Ventura - Rende (CS)

Prof.ssa Maria Manes - Ariccia (RM)

Prof.ssa Rosella Curradi - Assisi

Prof. Andrea Del Ponte - Genova

**Partners del CLE**Società per la Conservazione della Basilica di  
AquileiaFondazione Cassamarca / Umanesimo Latino - Tre-  
viso

Academia Vivarium Novum - Montella (AV)

Associazione Italiana Cultura Classica  
(Delegazione di Verona)

Rivista ZETESIS (Milano)

Istituto di Studi su Cassiodoro e il Medioevo in Ca-  
labria - Squillace (CZ)

IBIS - Multimedia s.r.l. - Arezzo

Continua a pag. 13

Di seguito verranno presentate le attività organizzate dai PUNTI CLE nell'arco di tempo compreso fra gennaio 2007 e gennaio 2008. Faremo riferimento a quanto ci è pervenuto.

## SEDE CLĒ AQUILEIA

### Convegno Internazionale "Quale latino per l'Europa?" Aquileia (UD) 26 - 27 ottobre 2007

Il Convegno, organizzato, per il decennale della sua costituzione, è stato occasione di incontro fra Autorità politiche a tutti i livelli, dal Comune alla Provincia, alla Regione a Enti Sopranazionali, e Personalità del mondo della Scuola, rappresentanti del Ministero, dell'Ufficio Regionale, dei docenti, dei sindacati, delle Associazioni, degli Editori.

Al Convegno hanno partecipato anche esponenti della Chiesa, che, realtà sopranazionale, ha mantenuto l'uso della lingua latina e conservato il patrimonio di saperi di due millenni.

L'incontro allargato a tutte le componenti della società aveva lo scopo di conferire valore all'apprendimento di questa disciplina rigorosa, formativa e pluridisciplinare, che non può rimanere circoscritta agli anni del Liceo, ma deve costituire la base della formazione del cittadino europeo nei vari ambiti in cui si troverà ad operare: il Diritto, gli Studi storici, gli Studi scientifici, gli Studi di Archivistica, l'Archeologia, l'Epigrafia e la Paleografia. Il Convegno era distinto in due momenti: venerdì 26 ottobre, spazio dedicato alla **didattica**; sabato 27 ottobre, spazio dedicato a **temi storici, filosofici, scientifici, letterari** connessi al latino.

Il momento attuale richiede particolare attenzione all'impegno civile, alla cittadinanza responsabile, al senso di appartenenza ad una realtà geopolitica che abbraccia l'Europa ed i Paesi dell'Area Mediterranea.

In questo contesto il latino rappresenta un denominatore comune fra le culture degli Stati, un elemento di unione, un legame tra passato e presente, tra studi specialistici e bisogni culturali del territorio.

Senza la conoscenza, ma una conoscenza forte, sostenuta dalla comunità, il passato diventa muto, e non sarà più in grado di parlare alle generazioni future. Tutto il patrimonio di immagini, simboli, metafore, valori trasmessi dal mondo culturale latino deve non solo essere tramandato, ma anche diffuso fra coloro che non lo hanno studiato direttamente.

Solo così l'Umanesimo del XXI secolo può ricongiungersi idealmente all'Humanitas romana, per attingervi nuova linfa, nuovo entusiasmo, nuova forza, nuovi significati e proseguire nel cammino di piena realizzazione delle capacità razionali e di affermazione della giustizia e della ricerca del bene pubblico.

Continuiamo ad adoperarci perché non muoia il valore della cultura, perché dall'antichità si possano leggere tracce significative per sostenerci nell'azione quotidiana e nella costruzione di una nuova, ragionevole fiducia nell'uomo.

Loredana Marano

## RICONOSCIMENTI

Il Convegno è stato riconosciuto come **Corso di formazione per docenti presso il Ministero della Pubblica Istruzione** e pubblicato sul sito del Ministero.

Abbiamo ricevuto una lettera di stima dal **Direttore Generale dott. Mario Dutto, della Direzione Generale per gli ordinamenti scolastici MPI - Roma.** il quale ha avuto parole di elogio nei confronti dell'operato del CLE. In particolare ha incoraggiato iniziative come il Seminario della didattica del latino, che contribuiscono a promuovere il processo di innovazione della scuola italiana.

### SEMINARIO DI DIDATTICA

**Sala Romana – Aquileia (UD) - Piazza Patriarcato  
Venerdì 26 ottobre 2007**

#### Discussione per gruppi tematici

##### A – Valore disciplinare del latino

###### Organizzazione del curriculum

Coordinatore: Dirigente Scolastica dott.ssa Elda Anna Rosa Fainella

##### B – Linee di tendenza: gli Assi culturali

###### Profili in uscita del biennio.

Coordinatore: Ispettore USR FVG dott. Luigi Torchio

##### C – Didattica del lessico

###### Il rapporto fra la lingua e l'aspetto antropologico della cultura latina

Coordinatore: prof.ssa Loredana Marano

##### D – Un' esperienza

###### Inizia il triennio: da dove cominciare?

Coordinatore: prof.ssa Giuseppina Gambin

##### E – Didattica e percorsi pluridisciplinari

###### Il problema della periodizzazione

Coordinatore: prof.ssa Clelia De Vecchi

##### F – Recupero e potenziamento: - per contenuti e/o per competenze trasversali

###### - individuale, per gruppi, tramite strumenti informatici

Coordinatore: prof.ssa Ivana Milani

##### G – Verifica e valutazione

Coordinatore: prof.ssa Annamaria Cino

## PARLAMENTO EUROPEO

Avevamo mandato l'invito alla Commissione europea - Istruzione e cultura.

Ci ha risposto l'**on. Mario Mauro**, che in qualità di **Vice Presidente del Parlamento Europeo**, ha inviato ai partecipanti al Convegno, attraverso il prof. Andrea Del Ponte - Punto CLE Genova - una lettera di saluto e di felicitazioni per questa iniziativa, che ha il merito di contribuire alla valorizzazione del patrimonio culturale espresso attraverso la lingua latina.

Nell'augurarci un proficuo impegno, si è detto disponibile ad aiutarci nella promozione di altre consimili iniziative.

## APPELLO!!

Dal 2006 cerchiamo la via più efficace per portare al **Parlamento Europeo la richiesta di riconoscimento del latino quale lingua ufficiale dell'Europa**, lingua di sostrato culturale. Crediamo che un fenomeno mondiale come la lingua latina possa costituire un forte elemento di coesione ed un fattore di propulsione scientifico-culturale per il nostro Paese e per l'Europa.

Abbiamo cercato di coinvolgere Associazioni, Istituzioni, Enti, ma senza apprezzabili risultati oltre a parole di stima per quanto stiamo facendo.

Ora abbiamo interessato la referente del **CLUB UNESCO di Udine, prof.ssa Renata Capria D'Arnonco**, che, unitamente alle referenti delle Delegazioni di Aquileia e Trieste, ha assicurato l'appoggio suo personale e dell'UNESCO.

Loredana Marano  
Coordinatore Generale CLE

## SYMPOSIUM CUMANUM

<http://www.vergil.clarku.edu/>  
Cuma 20-23 giugno 2007

Il Symposium Cumanum è organizzato dalla prestigiosa Brandeis University di Boston. Direttori sono la prof.ssa Patricia A. Johnston -Brandeis University e i proff. Giovanni Casadio e Giancarlo Abbamonte - Università di Napoli.

Loredana Marano - Sede CLE Aquileia-, ha partecipato con un contributo "Proserpina, la Regina ai confini del Mondo", scritto insieme al dott. Salvatore Conte.  
<http://www.centrumlatinitatis.org/atrium/Cultura/main.html>

## PUNTO CLE TRIESTE

Il Punto CLE di Trieste, insieme alla Facoltà di Scienze Politiche dell'Università di Trieste e all'Associazione Heliopolis, ha organizzato dieci incontri su problematiche inerenti i cambiamenti socio-politici in atto, sul ruolo della donna, sui giovani, sull'arte. Spesso i temi si intrecciano con la lettura del passato o, comunque, richiamano i valori della classicità.

Riportiamo i programmi di due convegni, organizzati dall'instancabile **prof. Gianpaolo Dabbeni**, referente del Punto CLE di Trieste..

## Il disagio sociale nel mondo della globalizzazione

24 maggio 2007

Obiettivo: Evidenziare la crescita del disagio sociale in relazione alle continue trasformazioni politico-economiche.

Relatori:

Dr. Mattia Campo Dall'Orto, Facoltà di Scienze Politiche Università di Trieste

*"Il disagio sociale nel mondo della globalizzazione: ribellione nelle nuove forme di espressione urbana e rete di confronto artistico"*

Dr. Stefano Felician, Praticante Avvocato, Trieste

*Le figure dei centri sociali nell'ambito urbano italiano*

Prof. Loredana Marano, Docente di Latino

*Scuola e formazione in una società allargata*

Dr. Bruno Megna, Docente in Economia - Università di Trieste

*La famiglia in relazione al mondo dell'istruzione globalizzata*

Dr. Desirée Pangerc, Università di Bergamo

*"La figura dell'emarginato ed i programmi di reinserimento"*

Dr. Francesco Poropat, Facoltà di Scienze Politiche, Università di Trieste

*L'handicap come esempio di emarginazione sociale*

Dr. Teresa Tonchia, Facoltà di Scienze politiche, Università di Trieste

*La prostituzione : un percorso simbolico*

Dr. Sergio Ujcich, Regione Friuli-Venezia Giulia

*ICF Un linguaggio per la globalizzazione della salute*

*(International Classification of Functioning disability and health) La nuova classificazione della salute dell'Organizzazione Mondiale della Sanità Analisi funzionale e considerazione dei rapporti relazionali: dall'abito di handicap alla partecipazione personale.*

## La Forza Perenne della Latinitas

28 giugno 2007

Relatori:

Dr. Marco Chimenton, Università di Trieste

*La struttura epigrammatica in Marziale per la descrizione antropologica*

Prof. Gianpaolo Dabbeni, Docente di Lingue e Letterature Straniere

*Influenze Latine sulla cultura dell'Inghilterra nel Medioevo*

Lorenzo Favia, Archeologo - Cividale

*I Misteri dei Chiostrì di S.Giorgio in Vado a Cividale*

Dr. Stefano Felician, Praticante Avvocato, Trieste

*IL Lessico Politico ed Istituzionale nel Latino*

Dr. Michela Ganis, Università di Trieste

*IL Latino in Africa*

Prof. Loredana Marano, Docente di Latino,

*Indagine sul Territorio*

Dr. Desirée Pangerc, Università degli Studi di Bergamo

*L'Approccio Antropologico in Cesare e Tacito*

Prof. Rainer Weissengruber, Docente di Latino, Linz (Austria)

*La Latinitas come denominatore comune delle culture d'Europa*

Il prof. Gianpaolo Dabbeni, con il contributo della Provincia di Trieste, ha curato la pubblicazione degli Atti.

## PUNTO CLE MARTINA FRANCA

Diamo spazio alla relazione del **prof. Vito Fumarola**, referente del Punto CLE di Martina Franca, promotore di sempre nuove idee originali e operative, appassionato cultore della lingua latina.

Il liceo classico-scientifico "Tito Livio" di Martina, che ha costituito recentemente sotto la guida del Dirigente scolastico prof. Vincenzo Monaco presso la propria sede un punto CLE, ha realizzato nel corso del 2007 due iniziative che rientrano in un progetto contenitore "Navigare per mare Latinum" con cui da alcuni anni si persegue l'individuazione di nuovi percorsi didattici che cercano di coniugare lo studio del Latino con l'utilizzo delle nuove tecnologie informatiche.

Nel corso dell'anno scolastico 2006- 2007 è stata condotta a termine un'attività, già avviata in precedenza, riguardante una ricerca sulle epigrafi latine presenti in città. Il progetto intitolato "Ad quaerendas urbis inscriptiones", previsto al di fuori della normale attività curriculare, ha impegnato venticinque alunni di una mia classe, la IV D della sezione Scientifica, si è svolto settimanalmente il martedì con l'impiego di due ore pomeridiane.

L'iniziativa ha trovato le proprie motivazioni di fondo nell'esigenza di proporre itinerari alternativi in grado di suscitare nei ragazzi nuove motivazioni per lo studio del Latino, individuato nello specifico di questo progetto come veicolo linguistico particolarmente idoneo, per la sua dignità e solennità, a trasmettere nel succedersi dei secoli, istanze, identità e problematiche della storia della nostra città. Accanto a ciò, sicuramente, fra le altre finalità sono da annoverare quelle di voler favorire un rapporto più consapevole con l'identità e la storia del territorio emarginando certe forme di straniamento tipiche delle nuove generazioni, e quella di approcciarsi alla complessità del mondo interrelato del sapere, andando al di là di asfittiche visioni disciplinari, parcellizzate e settoriali.

La proposizione del lavoro non ha trovato in un primo tempo fervidi consensi fra i ragazzi, un po' troppo assuefatti ad una realtà appiattita su un presente onnivoro, vincolati ad una logica dell'immediatezza, del tutto e subito, con un utile e vantaggi, anche sotto l'aspetto del profitto scolastico, da conseguire in tempi decisamente brevi e con il minimo sforzo. Sembrava un lavoro un po' astruso, assai lontano dal loro mondo, troppo impegnativo. Alcuni in seguito mi hanno confessato che non avevano mai badato e dato importanza a quelle iscrizioni che tante volte erano passate sotto i loro sguardi indifferenti, e non ne avevano individuato il codice linguistico, pensando magari si trattasse di una qualche lingua straniera.

Poi pian pian nel corso del lavoro si sono create forme di interesse e di partecipazione più convinte, che hanno dissolto queste incertezze e perplessità.

L'indagine è partita da una ricerca sul campo compiuta sul territorio urbano secondo un itinerario che ha privilegiato in primis il centro storico, con la sua naturale porta d'ingresso, l'arco di santo Stefano, per poi estendersi alla realtà extra moenia. Così in giro per la città, muniti di apparecchiature fotografiche, abbiamo cercato di scoprire e mettere a fuoco iscrizioni sui portali delle abitazioni civili, sui palazzi storici, sui monumenti, sui sagrati, sulle facciate e negli interni delle chiese. Naturalmente non era nelle intenzioni

compiere un'indagine di tipo esaustivo, perciò abbiamo ripreso quello che ci sembrava di volta in volta più significativo ed importante.

Successivamente la ricerca si è estesa anche ad alcune zone dell'agro, in particolare ad iscrizioni collegate a cappelle di masserie, e a due centri vicini, Cisternino e Massafra, sedi di provenienza di ragazzi della classe.

Abbiamo poi sviluppato, selezionato ed ordinato la documentazione fotografica raccolta.

A questa ricerca sul campo è seguito il lavoro di decifrazione, comprensione e traduzione dei testi. Per la circostanza ho richiesto la collaborazione della prof.ssa Rita Punzi, già docente del "Tito Livio", esperta in epigrafia latina ed autrice di pregevoli pubblicazioni sull'argomento. Così, con l'ausilio di una guida così esperta, i ragazzi hanno imparato a decodificare le epigrafi, a capire il significato di dei segni, a sciogliere determinate abbreviazioni e sigle, a carpire i segreti che l'usura del tempo cercava di occultare, a cogliere altresì le differenze con la lingua latina studiata a scuola.

All'impegno nella traduzione si sono accompagnate contemporaneamente tutta una serie di ricerche per acquisire quei riferimenti storici necessari per un'opportuna contestualizzazione dei testi esaminati.

Complessivamente sono state tradotte 39 epigrafi fra cui 16 inedite, la più antica risale al 1499, la più recente al 2001.

Gli esiti della ricerca sono stati trasferiti in un primo tempo su supporto cartaceo, in un fascicolo che propone pagina dopo pagina, dopo una pianta della città, le foto delle epigrafi con l'indicazione della relativa localizzazione e la ritrascrizione del testo latino, accompagnata dalla proposta di traduzione.

Successivamente nel laboratorio di informatica tutto il lavoro è poi stato riportato su un cd-rom, la cui realizzazione ha previsto anche l'inserimento di brani musicali di commento allo scorrere delle diverse immagini.

A futura memoria e quale tangibile sintesi dei significati dell'attività, partendo da uno spunto di un ragazzo, Adriano Fasano, è stata ideata un'epigrafe latina così concepita nel testo:

"Qui retrorsum se vertit, partis itineris emensae notitiam habet et sibi gratulatur. Festina lente memoriamque tuam adhibe".

Grazie alla collaborazione del collega di Storia dell'Arte, prof. Gian Franco Infante, l'iscrizione è stata riproposta su una stampa-manifesto, che rappresenta l'immagine di una Kore di arte greca arcaica del VI- V secolo che dialoga sul filo della memoria con una scultura di Alberto Giacometti, intitolata "Donna che cammina", risalente agli anni 1932-'34. Il quadro così realizzato è stato affisso alle pareti della stanza d'ingresso della vicepresidenza in posizione ben visibile per i docenti e i ragazzi che frequentano la scuola.

Significative mi sembrano talune considerazioni proposte dai ragazzi alla fine del progetto: "Abbiamo conosciuto il Latino sotto un'altra veste, quale interprete nel corso dei secoli delle voci e delle istanze della nostra città; abbiamo acquisito una maggior familiarità con il territorio e con la sua identità storica; ci siamo resi conto dell'importanza della tutela e valorizzazione di un patrimonio culturale che appartiene a tutti".

Successivamente, agli inizi dell'anno scolastico in corso, è stato presentato dagli stessi alunni, che ormai frequentano la quinta classe dello Scientifico, un altro progetto dal titolo

precedente. “Quae memoria digna evenere”, frutto del lavoro dell’anno

Come suggerisce il titolo, i ragazzi hanno scelto alcune fra le attività scolastiche ed extrascolastiche ritenute più significative e degne di essere ricordate, hanno ripreso le immagini più significative con la videocamera, realizzando dei brevi testi di commento in italiano. Varie e differenziate le esperienze oggetto dell’interesse, dalle elezioni dei rappresentanti negli Organi collegiali all’inaugurazione dell’anno scolastico, dalla visita guidata alla scoperta di testimonianze del romanico in Puglia all’incontro con Vittorino Andreoli, dalla celebrazione del Giorno della Memoria alla gita scolastica a Roma.

Poi insieme, sempre in orario pomeridiano, si è provveduto alla traduzione dei testi in Latino. Questa è stata una delle attività più stimolanti sia sotto il profilo lessicale sia sotto l’aspetto della riflessione grammaticale. Si è dovuto fare ricorso a neologismi latini, con riflessioni di taglio etimologico, si sono spesso consultati i repertori linguistici rintracciabili su siti Internet, si sono esaminati termini, locuzioni e strutture linguistiche usate dai Nuntii Latini trasmessi per via informatica, da quelli finlandesi ad Ephemeris, cercando di riprodurre l’efficacia del linguaggio giornalistico e nello stesso tempo la spontaneità del sentire di ragazzi.

E’ stata una dimostrazione, a volte anche divertente e accattivante, della perennità e delle sorprendenti potenzialità espressive della lingua latina.

La parte più impegnativa è stata quella del montaggio dei filmati, della registrazione dei testi in latino letti dai ragazzi e dell’applicazione di brani musicali di commento alle immagini per la realizzazione di un DVD. E’ stato fondamentale in questa circostanza l’apporto offerto a titolo gratuito da un genitore di un alunno, rag. Pino Cosma, esperto nella tecnologia multimediale, che ha guidato i due ragazzi della classe, Giovanni Geberto e Piero Zito, che curavano gli aspetti tecnico-informatici del lavoro.

Per completare il tutto occorre dire che sono state necessarie alcune giornate delle trascorse vacanze estive, e devo dare atto del fatto che i ragazzi hanno risposto in maniera positiva a questo coinvolgimento fuori tempo massimo. Va rilevato come l’utilizzo delle moderne tecnologie, a cui i ragazzi sono particolarmente sensibili, sia stato un particolare fattore motivante per poter portare a termine questo lavoro.

Al fine di far conoscere ad un pubblico più vasto sia “Ad quaerendas urbis inscriptiones” che “Quae memoria digna evenere”, sono state organizzate presso l’aula magna del liceo, presente il Dirigente scolastico prof. Vincenzo Monaco, due incontri con rappresentanti della stampa ed emittenti televisive locali, nel corso dei quali i ragazzi hanno proposto i loro lavori ed hanno risposto alle domande loro rivolte.

In conclusione mi auguro che i lavori portati a termine abbiano lasciato tracce non effimere nei processi educativi dei ragazzi. Inserendosi in quel fervore di attività che il CLE promuove, le due iniziative sopraesposte, in cui ovviamente è possibile riscontrare limiti e carenze, vogliono essere una sentita testimonianza della fiducia nella perennità e nel respiro vivificatore che attraverso i secoli i valori e la cultura del mondo classico possono esercitare nella realtà del presente.

## PUNTO CLE REGGIO CALABRIA

### AGONE LETTERARIO

**Catullo > VS < Orazio**

**13 febbraio 2007**

**Per Catullo: Dott.ssa Serena Cara – Giulia Raffa**

**Per Orazio: Dott. Saverio Pazzano – Andrea Irto**

**Moderatore prof. Ugo Martino**

**Plauto > VS < Terenzio**

**29 maggio 2007**

**Per Plauto: prof.ssa Maria Daniela Mauceri – Giovanna Canale**

**Per Terenzio: Davide Costante – Alessandra Marra**

**Moderatore prof. Ugo Martino**

L’organizzazione dell’agone, a cura del **prof. Ugo Martino**, referente del Punto CLE di Reggio Calabria, nasce dall’idea di presentare due illustri autori della poesia classica ad un pubblico eterogeneo, di non soli “addetti ai lavori”. Si rompe lo schema della lezione cattedratica e si risuscita l’arte oratoria attraverso lo stile – ormai perduto nelle scuole – delle *declamationes*. La difficoltà nasce dal fatto che la conoscenza approfondita dei due autori e l’espressione delle loro ragioni poetiche non è sufficiente per prendere parte a un agone letterario. Sono necessarie delle competenze diverse: c’è in gioco *l’ars dicendi*, la parola fluido magico, mezzo per la trasmissione del pensiero ma pure potentissimo strumento di persuasione. Così inizia l’intervento delle “catulliane”:

*Salvete unanimi sodales!*

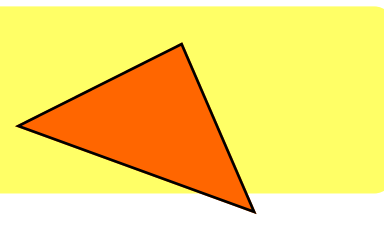
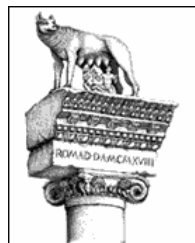
*Haec dies, est catullianis dies gloriae! Initium nobis liceat facere! Quam paucissimis enim explicare velimus, quomodo animum et ingenium Catulli celebremus.*

Il coinvolgimento del pubblico in questo contraddittorio, in cui si confrontano un “esperto” ed uno studente da una e dall’altra parte, è stato straordinario. Generosa la risposta. Unanime il ringraziamento al pro. Ugo Martino, ideatore e moderatore.



La delegazione C.L.E. di Reggio Calabria, in collaborazione con l’Associazione Culturale Anassilaos, ha organizzato l’incontro sul tema “**Archeologia subacquea: il relitto di Porticello**” con il Prof. **Daniele E. Castrizio** dell’Università degli Studi di Messina. La conversazione si è tenuta il **14 Maggio 2007**.

## PUNTO CLE ROMA



## PUNTO CLE FELTRE

### Sulle orme dei pellegrini: la *Via Turonensis* a San Vittore.

Il 3 agosto scorso, presso la sala Binotto della Basilica dei SS. Martiri Vittore e Corona, è stata presentata ad un pubblico vivamente interessato una mostra fotografica al suo primo allestimento: “*Via Turonensis* – Aspetti simbolici nell’iconografia romanica lungo le vie di pellegrinaggio”.

L’esposizione comprende parte del materiale iconografico raccolto dall’Ing. Luigi Marson, riguardante elementi architettonici che costellano un itinerario percorso in epoca medievale dai pellegrini diretti a Santiago de Compostela. Tale percorso passava per la città di Tours – da cui il nome – ed era frequentato da abitanti della Francia e Germania settentrionale, delle Fiandre e della Britannia, fungendo quindi da collegamento tra la Galizia e buona parte dell’Europa.

È questa una delle ragioni che hanno spinto il Punto C. L. E. – *Feltria* a partecipare, assieme ad altre associazioni ed enti, alla promozione di quest’iniziativa di carattere artistico e spirituale insieme. Il *Centrum Latinitatis Europae* si propone, infatti, di diffondere la conoscenza di un tessuto culturale comune all’Europa, quello dato dalla latinità intesa come esperienza espressiva di forma varia: letteraria, musicale, artistica, e di contribuire dunque anche alla rivalorizzazione del patrimonio che la società odierna ha ereditato dalla civiltà medievale.

Un ruolo di primo piano in questo senso è giocato proprio dalle testimonianze dell’arte romanica che a tutt’oggi si possono ammirare lungo la *Via Turonensis*: capitelli, portali ed altri elementi architettonici ci parlano di una civiltà imperniata sulla fede cristiana, attraverso quelle stesse immagini che attraevano lo sguardo dei pellegrini di passaggio verso la tomba di S. Giacomo Apostolo; il pellegrinaggio è nella sua essenza un’esperienza spirituale, un itinerario di purificazione e ad esso contribuiva l’iconografia romanica con la sua carica simbolica: ad esempio, nelle diverse figure di animali, reali o fantastici, venivano lette allegoricamente le immagini di Cristo, dell’uomo peccatore, dell’uomo purificato, e così via in una serie di illustrazioni che si offrivano alla meditazione.

Grazie a questa mostra esse possono essere ammirate e – perché no? – meditate dai cittadini di Feltre e dai tanti visitatori che frequentano il nostro amato Santuario, luogo di spiritualità e meta di pellegrinaggio a sua volta.

Esso dimostra, così, di continuare ad esercitare un fascino potente su molte anime desiderose di creare occasioni di incontro e arricchimento culturale e spirituale.



La delegazione romana è guidata da due professori molto attivi, la **prof.ssa Marisa Giampietro**, che è la referente del CLE, e il **prof. Francesco Toscano**, che si sono impegnati con passione e grandi capacità di coinvolgimento nel promuovere due eventi particolarmente originali e tra loro strettamente collegati.

Ogni anno viene organizzato il **Certamen Romanum**, che si differenzia da tutti gli altri perché è dedicato al “**Latino della scienza e della tecnica**”, ambito nel quale la delegazione ha più forza per operare, dal momento che molti dei suoi membri insegnano nei Licei scientifici; ma soprattutto tale scelta è stata dettata dalla necessità di valorizzare tale aspetto della lingua e della cultura latina, piuttosto trascurato se non addirittura ignorato dai programmi ministeriali.

In particolare la delegazione romana del CLE ha posto l’accento sul lascito letterario degli scrittori tecnico-scientifici, quasi del tutto assenti finora nei programmi scolastici europei che, purtroppo, prevedono in molti Paesi, compreso il nostro, una drastica riduzione dell’insegnamento della *lingua communis* del nostro continente.

Il giorno 14 marzo 2007 si è svolto il **quarto Certamen Romanum** sul tema “**Astrologia e astronomia**”: il brano scelto è tratto dal secondo libro della *Naturalis historia* di Plinio ed inerente alla luna. Hanno partecipato alunni provenienti da una ventina di licei di Roma e provincia.

Mercoledì 2 maggio 2007 si è svolto il **quinto Convegno** sul latino della scienza e della tecnica: il tema prescelto è “**Astrologia e astronomia**”. Sono intervenuti alcuni dei maggiori studiosi del settore, quali il prof. Scarcia (università di Tor Vergata), il prof. Santini (università di Perugia) e la prof.ssa Maria Grazia Iodice (università “La Sapienza” di Roma).

Il prof. Francesco Toscano ha attivato il **sito dedicato al Certamen Romanum** <http://digilander.libero.it/certamenromanum/index.htm>, dove sono riportate le attività realizzate, quelle in corso e quelle progettate per il futuro. Il sito si è reso necessario perché i docenti del Liceo scientifico B. Croce sono in contatto con docenti di altri licei di Roma e provincia.

Già si possono trovare le informazioni circa il Certamen Romanum 2008, che ha per tema “**Alimentazione e gastronomia**”.

## PUNTO CLE VENEZIA

### CONVEGNO INTERNAZIONALE

#### GRECI E VENETI: SULLE TRACCE DI UNA VICENDA COMUNE

Referenti **prof. Rocco Fiano**  
**prof. Francesco Chiaro**  
**prof. Alberto Furlanetto**

Liceo Foscarini - Venezia

**PUNTO CLE SANT'ANGELO DEI LOMBARDI**

La referente della delegazione di Sant'angelo dei Lombardi (AV), **prof.ssa Lucia Mattera**, da anni segue con particolare attenzione il progetto "Acta diurna Desanctisiana" - riguardante, in particolare, le discipline di Latino e Greco.

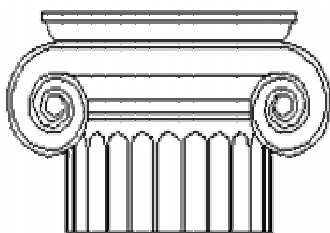
I notevoli risultati ottenuti nel corso dei due ultimi anni scolastici confermano l'obiettivo che ci si era proposti e cioè far emergere la vitalità e dinamicità di due sistemi linguistici tuttora passibili di "ri-uso" creativo. Facendo appello, difatti, a un'inventiva non spontaneistica ma sostenuta da sicure conoscenze grammaticali e sintattiche (declinazioni, pronomi, diatesi verbale almeno attiva), si è chiesto agli alunni, suddivisi in gruppi in rapporto alle competenze acquisite, di collaborare nella stesura di un giornalino di classe in lingua latina, con più brevi e semplici testi in greco (calligrammi, acrostici, etc.). Articolato in più sezioni (cronaca, interviste, rubriche varie), corredato di immagini e testi di svariata tipologia (pagine di pubblicità, fumetti, inserti di enigmistica), il giornalino -come suggerisce il titolo- verte in prevalenza sulla vita scolastica degli allievi, si da favorire ulteriormente, in questi, il senso di appartenenza e lo spirito di collaborazione. Si cercherà pertanto, vista la generale e attiva partecipazione, di incrementare un dialogo costruttivo anche al di fuori della comunità scolastica, attraverso scambi con altri Istituti scolastici (rintracciabili anche attraverso Internet) o interviste dal vivo.

**Obiettivi trasversali:**

- Acquisire consapevolezza di come più linguaggi e forme comunicative possano integrarsi in un testo coerente;
- Conoscere e saper interpretare forme espressive originali, sperimentabili anche con le lingue classiche;
- Sviluppare potenzialità creative e pensiero divergente, da applicare in contesti operativi;
- Affinare la capacità di lavorare in gruppo, integrando le proprie idee e produzioni con quelle altrui.

**Obiettivi specifici:**

- Consolidare conoscenze grammaticali e sintattiche e acquisire sicura padronanza nella tecnica di traduzione;
- Saper rielaborare dati e conoscenze in produzioni originali e creative.

**PUNTO CLE ARICCIA**

La Delegazione di Ariccia è coordinata dalla **prof.ssa Maria Manes**, coadiuvata dal **prof. Alessandro Breazzano**. Caratteristica del Punto CLE di Ariccia è l'interesse per la didattica delle discipline classiche, centrale nella ricerca di nuove strategie e nella attività di approfondimento.

**a) La didattica del latino:**

Sono stati svolti due incontri, il 10 ottobre e il 10 novembre 2006 con i docenti sui metodi d'insegnamento del latino, a cura dei docenti del Progetto, coordinato dalla Prof.ssa Valle, funzione strumentale per l'aggiornamento.

Agli incontri ha fatto seguito il Seminario, coordinato dal prof. Francesco Piazzini dell'IRRE dell'Emilia-Romagna, tenutosi il 12-13-14 novembre 2007 sul tema "**Problemi e prospettive della didattica del latino**": diagnosi e proposte di nuove strategie; tecniche per un laboratorio di traduzione; come e perché insegnare la letteratura latina.

**b) il Certamen Aricinum**

Elaborato il regolamento del Certamen, giunto ormai al sesto anno.

Il tema scelto quest'anno è "**Quando la scienza parla latino**", ovvero l'uso della lingua latina come veicolo della scienza nell'epoca antica, medievale e moderna.

Il Certamen si articola in due distinte sezioni: la Sezione "**Ars vertendi**", a cui possono partecipare individualmente gli studenti frequentanti il primo e il secondo anno di liceo e quarto e quinto ginnasio, e la Sezione "**Disputatio de cultu et humanitate Latina**" a cui può partecipare un gruppo o l'intera classe.

Per questa fase è stato importante l'incontro di docenti di lettere con quelli di scienze e di fisica per trovare testi medievali e moderni adatti agli allievi delle diverse classi del Liceo. E' stata effettuata anche qualche compresenza dei docenti di discipline diverse.

Classi prime: partecipanti: 70, di cui 67 del Liceo classico Joyce di Ariccia, 3 del liceo scientifico Murialdo di Albano  
Classi seconde: partecipanti: 86, di cui 25 del Liceo classico Joyce, 13 del liceo scientifico Murialdo, 26 del Liceo classico Foscolo Albano, 22 del liceo scientifico Vailati di Genzano

**c) Simposio "Quando la scienza parla latino" - 20 dicembre 2007****Lavori svolti dalle classi**

- 5 L A: Il latino botanico
- 4 L G: La scienza antica
- 4 L D: La storia della matematica
- 2 L F: Quando la scienza parla latino
- 3 L A: La medicina nel mondo antico
- 3 L C: Bestiari medievali.

## EPHEMERIS

### ATTUALITÀ IN LINGUA LATINA

Far rivivere la lingua latina non solo nei testi degli autori del passato più o meno remoto, ma nel racconto del mondo odierno: questa la scommessa di Ephemericis, una rivista on-line in lingua latina

<http://www.alcuinus.net/ephemericis/>

presente in rete dall'estate 2004, scritta per sola passione da alcuni amanti del latino europei e non solo. Gli autori normalmente comunicano tra di loro nella stessa lingua. Si tratta di un'impresa immaginabile soltanto nell'era della comunicazione veloce, grazie a mezzi di comunicazione rapidi ed economici come internet e posta elettronica.

La "pagina domestica" (home page) riserva l'evidenza maggiore alla notizia principale (Nuntii), desunta dai principali mezzi di informazione internazionali; sopra il suo titolo scorrono le "Breves", analoghe ai flash d'agenzia delle reti televisive "all news". A sinistra i titoli di circa quaranta rubriche e alcuni "nexus" (link), a destra i richiami degli articoli più recenti e ai forum.

Il lavoro dei redattori consiste nella stesura non solo di articoli che riferiscono eventi, commenti e curiosità della stampa mondiale, ma anche di testi originali in poesia e in prosa. A volte è inserita anche l'"editio audibilis", la lettura del testo da parte dell'autore.

La rivista Ephemericis è soltanto uno dei siti di attualità in lingua latina, dei quali il capostipite sono stati i "Nuntii Latini" della radio di stato finlandese, trasmessi da più quindici anni ed ora disponibili in rete. a testimonianza dell'interesse che suscitano gli studi classici anche per chi usa una lingua non neolatina.

Per quanto riguarda il sottoscritto, lo scopo di questa attività è essenzialmente ludico: praticare in modo originale una lingua imparata ed amata in gioventù e rimasta come passione segreta negli interstizi di una vita lavorativa del tutto diversa. La comunità che si è creata intorno ad Ephemericis per mezzo dello strumento informatico e della lingua latina è inoltre un luogo di comunicazione internazionale e solidale, mosso dal fine disinteressato di creare, aggiornare, migliorare e diffondere la pubblicazione e con essa l'amore per la lingua latina. È naturalmente possibile e già reale l'uso scolastico degli articoli di Ephemericis, che può prendere in considerazione particolarmente le scelte semantiche e morfologiche continuamente operate dagli autori per narrare le cose e i fatti del ventunesimo secolo; sono possibili ed auspicabili anche contatti diretti con il mondo della scuola, dove spesso gli insegnanti faticano a far amare una lingua falsamente definita "morta".

Di tutto questo ho riferito il 27 ottobre 2007 nell'interessante convegno "Quale latino per l'Europa" tenuto ad Aquileia dal Centrum Latinitatis Europaeae, un'occasione unica di conoscere eminenti conoscitori della cultura classica: tutte iniziative necessarie per evitare che, nell'era in cui prevale la diffusione di una versione impoverita della lingua inglese come mezzo di comunicazione universale, nell'arco di qualche decennio la vastità e profondità della cultura classica e postclassica, la grandezza universale delle opere scritte in lingua latina e la sua bellezza ed espressività rimangano patrimonio limitato a pochi studiosi.

Ermanno Pizzotti - redattore di Ephemericis



### Il CLE nel MONDO

La diffusione del CLE nel mondo, i cui contatti sono tenuti dal Presidente prof. Rainer Weissengruber, si definisce in questi termini:

**Linz:** nel capoluogo dell'Austria Superiore si è costituito l'associazione FORUM LATINUM-Human. Gesellschaft für Oberösterreich u. Salzburg. Tale associazione si definisce rappresentante del CLE per la regione centrale dell'Austria. Funge da Punto-CLE per Linz e Salisburgo. L'inaugurazione - fine di marzo 2008 - è stata accompagnata da un concerto del gruppo „Ars Vocalis“

**Vienna:** il Punto-CLE opera nel complesso nobile dello Schottenstift, nel pieno centro della città, non lontano dalla Cattedrale di S. Stefano. Sarà un Punto-CLE importante anche in vista di eventuali attività nella vicina Ungheria. È prevista anche un'attività riguardante il Greco.

**Graz:** il Punto-CLE è ubicato presso il Liceo Diocesano. I professori sono attivi nel settore dei viaggi d'istruzione e visitano frequentemente Aquileia, Roma e la Sicilia.

**Berlino:** il Punto-CLE della capitale tedesca è attiva da diversi anni e ha organizzato fra l'altro due convegni grandi in collaborazione con l'Ambasciata italiana e l'Istituto Italiano di Cultura. Di uno dei convegni sono stati pubblicati gli atti.

**Dublino:** il Punto-CLE è stato già pianificato e decollerà possibilmente fra pochi mesi. Assumerà un ruolo importante nel mondo anglo-sassone e celtico.

**Lodz:** il Punto-CLE della città polacca esiste da anni, organizza diversi convegni anche di livello universitario ed è ora in fase di ridefinizione dopo alcuni cambiamenti nel gruppo dei collaboratori.

**Parigi:** il Punto-CLE è stato costituito un anno fa, ma ha sospeso le attività temporaneamente per motivi personali. È attesa una ripresa a medio termine.

**Venezuela:** a Maracaibo verrà stabilito un Punto CLE, per il quale si stanno proponendo interessanti attività.

**Grecia:** sono attualmente in corso colloqui per concretizzare un programma di attività nella capitale greca, dove il liceo italiano si è dichiarato disponibile a seguire le attività del CLE, settore del Greco.

**Madrid:** è in cantiere la definizione della presenza CLE nella capitale spagnola.

**Canada:** è prevista una presenza del CLE anche nel Paese nord-americano. Sono in corso le valutazioni delle possibilità che si offrono.

## PUNTO CLE SOMMACAMPAGNA

**Moda e Costume. Un viaggio singolare nell'abbigliamento del nostro territorio, d'Italia e d'Europa, nelle diverse civiltà ed epoche storiche.**

**Questo il tema scelto per il settimo concorso del Centrum Latinitatis Europae di Sommacampagna**

E' la Moda ad offrire lo spunto creativo per l'edizione 2007-2008 dell'ormai famoso Concorso per le scuole di ogni ordine e grado della Provincia di Verona lanciato dalla delegazione di Sommacampagna, presidente **Gilberto Benedetti**, in collaborazione con il Distretto Verona Moda e con il patrocinio del Comune di Sommacampagna.

L'originalità delle tematiche proposte hanno caratterizzato il Concorso tanto da renderlo, negli ultimi sette anni, un appuntamento irrinunciabile per le scuole e per gli enti che lo patrocinano. L'edizione 2007-2008 ha come protagonista **la Moda**: tessuti, vestiti, confezioni, accessori attraverso cui raccontare la storia di questo importante settore industriale che ha fatto del "Made in Italy" un simbolo di glamour e genialità creativa in tutto il mondo. Dall'economia alla letteratura, dalla città alla campagna, l'abbigliamento ha sempre distinto le fasi storiche e il Centrum Latinitatis Europae di Sommacampagna con Veronamoda, il Distretto Produttivo Veneto dell'abbigliamento, ha deciso di far raccontare agli studenti questo particolare aspetto della vita italiana.

"Gli studenti - spiega **Luisa Benedetti**, segretaria del Centrum Latinitatis Europae di Sommacampagna - sono sempre entusiasti di affrontare ogni anno tematiche diverse. In questa occasione saranno impegnati in un viaggio nella storia attraverso l'abbigliamento del nostro territorio ma anche dell'Italia e dell'Europa. Da loro ci aspettiamo racconti, ricerche, interviste, disegni, realizzazione di bozzetti e modelli, ipertesti, ecc. Insomma tutto quanto possa offrire una panoramica a 360 gradi di quella che è la storia e l'evoluzione della moda".

I lavori più significativi saranno premiati **domenica 18 maggio** al palazzo della **Gran Guardia Verona**; gli elaborati saranno esposti in una **mostra a Villa Vecelli Cavriani a Mozecane**, sede del Distretto VeronaModa, nel mese di maggio.

## NUOVO PUNTO CLE L'AQUILA

**Referenti avv. Paolo Enrico Guidobaldi  
avv. Fabio Cassisa  
prof.ssa Roberta Magnante Trecco**

**Il Punto CLE di L'Aquila è in collegamento con Il Centro Studi Sallustiani.**

**Il Centro di Studi Sallustiani di L'Aquila ha organizzato, per due anni consecutivi, un corso di formazione in Tunisia.**

**Documento conclusivo votato dai partecipanti al "Corso di formazione per dirigenti scolastici e docenti di storia e di lettere classiche delle scuole italiane e del Mediterraneo".**

**" EPIGRAFI E MOSAICI:LE PIETRE CHE PARLANO" TUNISI 14-21 febbraio 2008**

I rappresentanti dell'Ufficio Scolastico dell'Ambasciata d'Italia a Tunisi, del Centro Studi Sallustiani dell'Aquila, dell'Istituto Scolastico Italiano " Hodierna" di Tunisi che hanno organizzato il corso e i partecipanti tutti, in continuità con il documento redatto **nel maggio 2007 in occasione della "Settimana della cultura classica", tenutasi a Tunisi dal 1 al 6 maggio 2007**, che fa parte integrante del presente atto, con il quale si sottolineava l'esigenza di promuovere tra le giovani generazioni i valori dell' *humanitas e della civitas*, consapevoli

- del ruolo determinante della *cultura classica* nel mantenere significativamente vivi detti valori,
- della necessità di restituire alla *storia antica* la dimensione formativa che proviene e dalla profondità della disciplina e dall'apporto rigorosamente scientifico dei documenti, come le epigrafi e i mosaici,
- dell'importanza di una *formazione* dei dirigenti scolastici e dei docenti che sia da un lato centrata sulla disciplina, dall'altro sulla comparazione dei metodi e sulla didattica disciplinare, nonché sull'apporto che il **dialogo tra culture diverse favorisce**,

hanno convenuto su quanto segue:

- ◆ porre in essere iniziative che favoriscano il dialogo tra le istituzioni per comprendere attraverso le diversità culturali *ciò che unisce e non ciò che divide*;
- ◆ utilizzare, nel predisporre percorsi didattici di latino e di storia, *la metodologia della ricerca e l'uso di tutte le fonti*, con particolare riferimento a quelle epigrafiche e musive;
- ◆ individuare prioritariamente le fonti documentarie presenti nel *territorio di appartenenza*;
- ◆ focalizzare l'attenzione sugli eventi e sui processi più significativi della storia delle *civiltà del Mediterraneo*.

Per rendere attuabile quanto sopra indicato ritengono indispensabile la costituzione di una rete tra istituzioni e scuole, che dovrà tenere conto dei vincoli scientifici posti dal progetto predisposto dal Centro Studi Sallustiani.

TUNISI, 20 febbraio 2008  
Prof.ssa Rosa Fainella  
Dott. Stefano Quaglia  
Prof. Antonio Giannone  
*Seguono altre firme*

## PUNTO CLÆ TREVISO

Il Punto CLE "Decima Regio" di Treviso, coordinato dalla prof.ssa Clelia De Vecchi, si distingue per l'ampia offerta di iniziative, tutte molto creative nello slancio ideativo e molto rigorose nell'organizzazione.

1. Convegno Internazionale "Greci e Veneti: sulle tracce di una vicenda comune"- 6 ottobre 2006: sono stati pubblicati gli Atti del convegno.

Il convegno scientifico sull'apporto delle culture greche nella storia del Veneto è stato animato da studiosi di storia greca, di storia bizantina e di storia veneta, i quali hanno definito il quadro di riferimento storico. Su questa base si sono innestati contributi di studiosi di diverse discipline: storia dell'arte, linguistica, letteratura.

Dal convegno sono derivate delle proposte didattiche concrete, che hanno coinvolto più discipline e hanno dato agli studenti la possibilità di conoscere le proprie città e il Veneto, di sperimentare lo studio diretto delle fonti e dei monumenti.

2. Viaggi: Venezia-Siracusa. Visita ai siti archeologici.  
Adria: visita **Mostra Balkani**

3. **Certamen Tarvisinum**: nasce dalla volontà di far conoscere e di valorizzare il patrimonio del mondo latino rivolgendosi in modo diretto alla realtà giovanile che soprattutto in questi ultimi tempi ha dimostrato straordinario interesse per le matrici culturali della latinità. Oggi inoltre è alta la consapevolezza del valore formativo, educativo e pedagogico che dalla latinità discende.

4. Concorso con Fondazione Silla Ghedina: **Vie di comunicazione ed itinerari nella Regione Dolomitica tra Antichità e Medioevo**

La Fondazione Silla Ghedina Apollonio Menardi in collaborazione con il Centrum Latinitatis Europae, propone un concorso rivolto a tutte le scuole medie e superiori operanti sul territorio, presenti in Cortina e nella contigua regione Dolomitica, alpina e prealpina.

Le strade che la civiltà romana ha creato per tutto il mondo antico hanno rappresentato un evento politico di portata universale. Costituiscono ancora il supporto della viabilità attuale non solo per l'Europa, ma anche per regioni dell'Africa e dell'Asia.

5. La Delegazione CLE di Treviso, che ha sede presso il Liceo classico A. Canova, ha collaborato alla programmazione e realizzazione delle iniziative per il **bicentenario della fondazione del Liceo**.

## PUNTO CLÆ VERONA

La Presidente di Delegazione, prof.ssa Angiolina Lanza ha avviato anche nell'anno 2007 una serie di attività di grande valore culturale, spaziando dal Certamen Catullianum ai corsi di latino e greco per adulti. Ogni iniziativa, a cui hanno aderito esperti e professionisti di fama, è stata coronata da succes-

so.

► **Convegni:**

1. **Il Folclore in Lessinia** 28 luglio 2007– Bosco Chiesanuova  
Il convegno tende alla valorizzazione e conservazione di tradizioni e consuetudini antiche in parte dimenticate che rischiano di cadere nell'oblio.

2. **De Gregorii cantu**. 20 settembre 2007 - Particolare attenzione è stata riservata ai caratteri del latino come lingua propria della liturgia romana e del canto gregoriano.

3. **Schiavitù antica e moderna** - 23 novembre 2007

4. **"Oblio del latino, oblio della memoria storica: perdita di identità"** 12 maggio 2007 - Lazise Dogana Veneta  
Rino Avesani (università La Sapienza di Roma) *Latinorum, saine dai, mare vostrum; fortuna e sfortuna del latino oggi*  
Gian Maria Varanini ( università di Verona) *Latino e volgare nella documentazione pubblica del tardo Medioevo*  
Hubert Gasser (direttore Archivio di stato di Bolzano) *Il latino nella prassi archivistica*  
Rainer Weissengruber *Approcci inediti per una riscoperta della Latinità*

► Atti del convegno **I mille volti del romanzo** - 23 febbraio 2007

Bosco Chiesanuova - Atti del convegno **La Lessinia nella storia d'Italia**.

Lazise - Atti del Convegno Internazionale **Catullo, Gentiluomo di Verona** - 27 - 28 maggio 2006

► Corsi: **Cinema e mito**

► Viaggio di studio: **La musica in Europa**. Viaggio alla scoperta della musica classica a Vienna e Linz, guidato dal prof. Nicola Cipriani.

„ARS VOCALIS“ complesso vocale diretto da Andrea Linzbauer - 12 maggio 2007



► **Certamen Catullianum** Lazise (VR)

Il **Novum Certamen Catullianum** ha una lunga tradizione, sospesa temporaneamente a seguito dei lavori di restauro della Dogana Veneta di Lazise. Nelle precedenti edizioni sono stati premiati autori italiani e stranieri: i riconoscimenti attribuiti appaiono citati con la dovuta enfasi nei curricula anche accademici dei vincitori. Accanto al *Certamen* vero e proprio sono state organizzate diverse manifestazioni culturali sull'opera e la figura di Catullo.

► **Caffè Latinum** è un incontro letterario nel quale, con cadenza bisettimanale, ci siamo incontrati per leggere e discutere passi di autori greci e latini particolarmente interessanti. Si è sempre registrata una grande affluenza di pubblico.



## PUNTO CLE GENOVA

Fin dal suo esordio la Delegazione di Genova si è distinta per l'entusiasmo con cui i soci CLE si sono riuniti ed hanno avviato, primi nel panorama del CLE, il **Caffè Latinum**, un salotto letterario in cui si leggono e commentano testi latini e greci.

Il referente è il **prof. Andrea Del Ponte**, che ogni mese ha organizzato con grande cura un incontro, ha proposto un tema ogni volta diverso e ha trovato i testi di riferimento.

Gli incontri avvengono presso il Ristorante-Bar "**A-o Vègio Caròggio**" (anche detto "Caffè degli Artisti").

**21 marzo 2007** lettura e commento in comune di odi **oraziane** ispirate alle stagioni (in particolare *Solvitur acris hiemps...*)

**18 aprile 2007 Umanesimo e Scienza:** Si è letto un testo dal *De rerum natura* di **Lucrezio** (I, 483-634, con tagli) e commentato dal punto di vista letterario e, soprattutto, da quello della **moderna fisica quantistica**, guidati da un giovane e capace astrofisico, il dott. Andrea Macco..

**7 maggio 2007 Iter Numidicum**

La **prof.ssa Rosa Giangoia** ha raccontato, *in lingua latina*, una relazione sul viaggio dal lei compiuto in Tunisia nel settembre 2006, durante il quale ha avuto modo di ammirare pregevoli opere d'arte risalenti alla Numidia romana. La conferenza è stata accompagnata dalla proiezione di circa 60 immagini che danno testimonianza della ricchezza e bellezza di tali reperti archeologici.

**16 maggio 2007** Si è letto, in metrica e poi in traduzione, brani scelti da Giovenale (*Satire*) e da Marziale (*Epigrammata*) sul tema dell'omosessualità. Interviene alla conversazione e al dibattito, Padre Mauro De Gioia, della comunità dei PP. Filippini.

**29 maggio 2007** nell'Aula Magna del Liceo classico "C. Colombo" il prof. Stefano Rocca, socio del *Centrum Latinitatis Europae*, ha tenuto un discorso in lingua latina dal titolo **De usu Latinae linguae vivae in discipulos erudiendos**

**13 novembre 2007 La vecchiaia**

Si è letto, in lingua originale e poi in traduzione, brani scelti da Platone (*Repubblica*), Seneca (*Epistole a Lucilio*), Cicerone (*Cato Maior*) sul tema della vecchiaia ("De senectute")

**13 dicembre 2007 Lo straniero nel mondo antico**

Si è letto, in lingua originale greca e latina e poi in

traduzione, brani scelti da ERODOTO, ISOCRATE, SAL-LUSTIO, CICERONE, TACITO e da autori del Tardoantico coevi delle invasioni barbariche.



**Caffè per i maturandi:** giugno 2007 - guida da parte di un gruppo di docenti alla lettura di testi latini scelti in preparazione all'esame di stato.

**L'anello forte:** corsi di approfondimento linguistico, logico, grammaticale per alunni della scuola media inferiore in preparazione alla prosecuzione degli studi

**Il CLE non è un'associazione centralizzata, ma una rete di centri che operano in sintonia: stessi valori, stesso impegno, stesso entusiasmo. Cambiano i settori e le strategie di intervento.**



## PUNTO CLE RAGUSA

Il referente **prof. Vincenzo Giannone** cura in modo particolare gli approfondimenti, gli apporti scientifici allo studio di temi e di soggetti antichi, che ogni anno vengono raccolti nei **Quaderni del Liceo classico "Umberto" di Ragusa, Χρονος**

Numero 25 – Ottobre 2007

VINCENZO GIANNONE - Il fr. 58 di Saffo e il papiro di Colonia  
FILIPPONERI CASCONI - Tre bagnanti in convento

MAURO AGOSTO - Melania Seniore e Melania Iuniore nella Historia Lausiaca di Palladio

MARCO SOLINAS - La sublimazione dell'eros. La Repubblica e Freud

Il Punto CLE di Ragusa aderisce Corso di formazione **"EPIGRAFI E MOSAICI: PIETRE CHE PARLANO"**  
Percorso didattico attraverso le "immagini" del tempo.

## PUNTO CLE RENDE

Continua da pag.2

Il Punto CLE di Rende (CS) è molto attivo sia sul piano dell'organizzazione di incontri, sia per i contributi scientifici dati alla rivista online del CLE, ATRIUM.

La referente, **prof.ssa Anna Maria Ventura**, è un'appassionata promotrice di eventi culturali in volti alla diffusione della cultura classica. Nelle sue proposte è sostenuta dal Dirigente Scolastico, prof. Vincenzo Ferraro.

Il Punto CLE di Rende ha ottenuto la collaborazione di alcune importanti associazioni culturali del territorio come la FIDAPA, sezione di Rende e l'ARS ENOTRIA, pertanto lavorerà in sinergia con esse.

Il 26 aprile 2007 è stato presentato il libro **Virgilio – Le Bucoliche di Antonino Ferraro** Traduzione in versi italiani

Il 27 novembre 2007 è stato organizzato un convegno su Ovidio sui temi “**Ovidio, un ponte fra le culture mediterranee**” e “**L'intellettuale che pagò con l'esilio le sue idee di libertà.**”

Sono stati analizzati questi due aspetti dalla poetessa Antonietta De Angelis Del Medico e dal prof. Vincenzo Ferraro, studioso dei classici e oratore facondo.

Dicembre 2007: concorso internazionale di musica classica organizzato dalla Fidapa di Rende.

**Continuano le ricerche, gli approfondimenti, i seminari e gli incontri sulle seguenti tematiche:**

- Dal latino tardo antico e medievale in Calabria al latino rinascimentale dell'Accademia Cosentina.
- La Magna Graecia calabrese nei suoi aspetti storici, culturali e artistici inerenti ai centri più rappresentativi: Crotona, Sibari, Locri e Reggio.

Il giornale del Liceo Classico “Gioacchino da Fiore” di Rende “**Orizzonti**” registra tutte le iniziative in atto e dedica una pagina al CLE.



*Istituto Italiano di Cultura – Berlin*  
*Istituto Italiano di Cultura – Amsterdam*  
*Humboldt Universität – Berlin*  
*Archivium Forumjuliense - Cividale del Friuli (UD)*  
*AirDolomiti S.p.A. - Verona*  
*Associazione Heliopolis (Delegazione di Trieste)*  
*Centro Culturale L. Einaudi (San Severo)*  
*Comune di Aquileia (Ud)*  
*Comune di Cavareno (Tn)*  
*Comune di Ferentino (Fr)*  
*Comune di Montescaglioso (Mt)*  
*Comune di Boscohiesanuova (Vr)*  
*Santuario SS. Vittore e Corona (Feltre)*  
*Ambasciata Italiana a Berlino*

## PUNTI CLE ITALIA

La rassegna di quanto è stato realizzato dalle Delegazioni CLE evidenzia il fervore, il senso di responsabilità, le competenze, su cui il CLE può contare. Nell'antologia di progetti proposta non compaiono alcuni Punti CLE, che stanno portando a termine progetti iniziati lo scorso anno. Per completezza di informazione presento una sintesi dei lavori in corso:

**Modena:** il referente, prof. Oronzo Casto, continua il **laboratorio di Lingua Latina**, destinato ad un pubblico adulto, presso la locale Università della Terza Età. I corsi sono di primo livello, come insegnamento della lingua, di secondo livello come approfondimento di tematiche.

**Arezzo-Perugia:** i proff. Mario Rotta ed Emiliano Onori hanno programmato una serie di attività all'interno delle scuole finalizzate all'uso dell'informatica applicata allo studio delle discipline classiche ed alla presentazione delle risorse archeologiche del territorio.

**Riva del Garda e Brunico:** i due centri lavorano secondo le linee programmatiche del CLE, anche se non hanno ancora strutturato una propria organizzazione.

**Latisana:** il prof. Davide Sutto sta portando a termine un lavoro di vaste proporzioni sul tema dell'acqua e sui miti ad esso connessi.

**Catania:** il Certamen Latinum Aetnaeum, organizzato dalla referente CLE, prof.ssa Gabriella Chisari, giunto alla seconda edizione, si è svolto presso il Liceo scientifico G. Galilei. Anche quest'anno sono stati scelti temi di argomento scientifico.

## PUNTO CLÆ BASSANO

Il Punto CLE di Bassano si è dato un nome, **dialogos**, che esprime la volontà di aprirsi e comunicare con tutte le realtà del territorio.

La referente, **prof.ssa Giuseppina Moricca**, si rivolge con spirito indagatore sia agli studi classici e al valore della lingua latina, ma anche a tutti quegli aspetti non specialistici, connessi con la cultura latina.

Certamen Senecanum Città di Bassano II edizione  
Il *Certamen Senecanum* si propone di:

- alimentare nei giovani la riflessione sull'attualità del pensiero di Seneca;
- evidenziare temi dell'opera di Seneca che hanno rappresentato e rappresentano momenti importanti nella formazione della coscienza europea;
- mettere in luce l'originalità degli strumenti della comunicazione retorica in Seneca.

Lunedì 29 gennaio 2007 **Elogio della democrazia: stereotipi e propaganda da Pericle ai neocons**

Relatore Federico Condello, Università di Bologna

Martedì 13/2/2007, " **A tavola con Orazio: un taccuino gastronomico per cogliere l'attimo**"

Relatrice: prof.ssa Antonia Piva, Università Cà Foscari, Venezia

Giovedì 1/3/2007 " **La cena di Trimalchione e il diritto**" Relatore: prof. Diego Quagliani", Facoltà di Giurisprudenza, Università di Trento.

31 marzo, ore 21 **Concerto di benvenuto ai partecipanti al Certamen Senecanum**

Concerto di musica classica, moderna e contemporanea  
Al pianoforte: Lisa Calamosca

1 aprile 2007 **II edizione Certamen Senecanum** città di Bassano del Grappa

19 ottobre **Incontri culturali di autunno**  
Eduardo Boncinelli, ordinario di Biologia e Genetica Università Vita- Salute, San Raffaele, Milano,  
Direttore del Laboratorio di Biologia Molecolare dello Sviluppo, Istituto Scientifico H. San Raffaele, Milano  
" Scienza e società"

24 ottobre "**Conversazione sulla democrazia**"

Luciano Canfora, ordinario di Filologia greca e latina, Università di Bari

8 novembre 2007 **Alle fonti della musica: miti greci alle radici del canto e della poesia**

relatore: Maurizio Bettini, ordinario di Filologia Classica, Università di Siena

19 dicembre 2007 **Tutto Catullo: medley di poesia e musica**

voci : Giuseppina Moricca e Francesca Gobbato  
Al pianoforte Luigi Ferro  
Voce soprano Alice Covolo

## PUNTO CLÆ ASSISI

Il Punto CLE di Assisi è ospitato presso il Liceo " Sesto Properzio" di Assisi, il cui Dirigente Scolastico, **la prof.ssa Rosella Curradi**, si adopera perché la cultura classica venga recepita e diffusa.

**1.** Così il "**CERTAMEN PROPERTIANUM**", arrivato alla terza edizione, ha lo scopo di rivitalizzare lo studio del latino, di diffonderne la sua cultura e di sensibilizzare la SCUOLA allo studio del testo poetico classico come organismo vitale, composito e fonte di riflessione. La prova consiste in un saggio di traduzione di un brano properziano, integrato da un commento di carattere linguistico o storico

La poesia latina, erede della cultura greca, specchio del modo di sentire la vita, la realtà, la natura e di rendere universali i sentimenti che ne scaturiscono, costituisce un universo ancora non sondato interamente, non percepito come realtà pulsante, stimolo vitale per una riflessione consapevole sull' "essere" nel mondo e su un modo di esprimere le proprie esperienze dove la parola assuma una funzione etica ed esistenziale profonda.

**2.** Modulo pluridisciplinare per le classi prime:

Materie interessate :

italiano, latino, inglese 1<sup>a</sup> lingua, francese 2<sup>a</sup> lingua

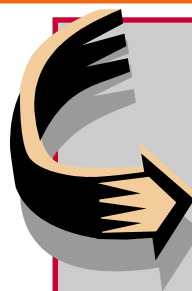
Rilevato che spesso un profitto insoddisfacente è legato ad una scarsa comprensione delle consegne e del testo, ad una parziale capacità di attenzione (e quindi di comprensione → acquisizione) sia orale che scritta, ad una scarsa consapevolezza del funzionamento della propria lingua e ad una modesta capacità espressiva, e/o ancora ad una scarsa consapevolezza delle strategie di studio proposte o utilizzate ;

Dato che la conoscenza e la padronanza del codice linguistico - a livello di decodifica e di codifica - è , insieme al possesso di un metodo di studio, condizione essenziale per una fruizione efficace dell'azione scolastica, si è posto questo obiettivo primario:

avviare allo sviluppo della capacità di lettura (comprensione scritta) e all'acquisizione di un metodo di lavoro che renda più efficace l'approccio ai sistemi

<b>Punto CLE</b>	<b>Coordinatore</b>	<b>Indirizzo</b>	<b>Tel./Fax.</b>	<b>E-mail</b>
Aquileia (UD)	Prof.ssa Loredana Marano (segretaria culturale CLE)	Via Udine 62 I-33050 Cervignano (UD)	Tel. 0431-30431	loredanamarano@alice.it
Ariccia (RM)	prof.ssa Maria Manes	Liceo J.Joyce	Tel.06/9330745	liceoariccia@libero.it
Trieste	Prof. Gianpaolo Dabbeni	Via Donadoni, 22/1 Trieste I-34141 Trieste	Tel./Fax: 040 - 945177	gianpaolo.dabbeni@tin.it
Treviso	Prof.ssa Clelia De Vecchi	Via Manin, 32 I-31100 Treviso	Tel: 0422 - 56460	clelia.devecchi@tin.it
Bassano (VI)	Prof.ssa Giuseppina Moricca	Galleria Incontri Scrimin, Via Vendramin I-36061 Bassano del Grappa	Tel: 0424-35895	gmoricc@tin.it
Berlino	Prof. Gherardo Ugolini	Humboldt-Universität, Institut für Romanistik, Unter den Linden 6, 10099 Berlin	Tel. 0049-030-23628946 Fax 0049-030-23628946	gherardo.ugolini@rz.hu-berlin.de
Cavareno (TN)	Sig. Stefano Battocletti	Sodalizio Anaunia Latina,	Tel: 0463-832048	
Verona	Prof.ssa Angiolina Lanza- Martucci	Via Caserma Ospital Vecchio,6 I-37122 Verona	Tel: 045-592024	lanza@tin.it
Sommacampagna (VR)	Sig.i Gilberto e Luisa Bene- detti	Via Gidino, 5 Sommacampagna (VR)	Tel:045-8960380	centrum.latinitatis@genie.it
Milano	Prof. Moreno Morani	Piazza Fratelli Bandiera, 5 I-20100 Milano	Tel: 02-29400030	redzetesis@iol.it
Arezzo	Dott.Mario Rotta	Ditta IBIS multimedia, Via Ca- vour, 99 I-52100 Arezzo,	Tel: 0575-33881	mrxbis@ats.it
Roma	Prof.ssa Marisa Giampietro		Tel: 06-87192875	m.giampietro@ciaoweb.it
Ferentino (FR)	Prof.ssa Biancamaria Valeri	Piazza Mazzini, 8	Tel: 0775-244025	mariateresa.valeri@tin.it
Modena	Prof. Oronzo Casto	Liceo L.Muratori	TeI. 059/242007	
Napoli	Prof. Mauro Agosto	Via Duomo, 202 I-80100 Napoli	Tel: 081-200198	mauro.agosto@tin.it
San Severo(FG)	Prof.ssa Rosa N. Tomasone	Via M. Pagano 56 I-71016 San Severo (FG)	Tel: 0882-372412	tomasonicla@virgilio.it
Catanzaro	Prof. Mario Caroleo	Liceo Arcivescovile, I-88100 zaro	Tel: 0961-721335 (Curia)	
Reggio Calabria	Prof. Ugo Martino	Via Friuli, 30 I-89100 Reggio Calabria	Tel: 0965-897194	indipendence86@virgilio.it
Ragusa	Prof. Vincenzo Giannone	Liceo Umberto I,	tel: 0932-623200 fax: 0932-653531	licginrg@tin.it
Palermo	Prof. Andrea Sollena	I-90100 Palermo (privato)	Tel. 328 8269415	andreasollena@yahoo.it
Montescaglioso (MT)	Prof. Vincenzo Laterza	Via Europa/ Via Libertà 3 I-75024 Montescaglioso (MT)	Tel: 0835 207377 0835 200700	vincenzolaterza@yahoo.it
Rende (CS)	Anna Maria Ventura	Liceo Classico "Giacchino da Fiore"	Telef. 0984-465629 - Fax 0984-464573	www.liceoclassicor ende.it
Łódź (Polonia)	Prof.ssa Jadwiga Czerwinska	Università di Łódź, Facoltà di Letterature Classiche	Ul. Wólczanska 90, III. p. 90- 522 Łódź	mgiovanna@wp.pl
Genova	Prof. Andrea Del Ponte	Fossato di San Nicolò 1/7 - 16136 GENOVA	tel. 010-216876 - cell. 349- 6462331	mail: septimius@libero.it
Assisi		Liceo Classico "S. Properzio"	Tel.075/812466 - Fax 075- /813160	
L'Aquila	Avv.Paolo Enrico Guidobaldi- Fabio Cassisa	Via Roma, N° 18 67100 L'AQUILA	tel. 0039 0862 26326 - fax 0039 0862 480317	paologuidobaldi@alice.it - robertamt@hotmail.it
Sant'Angelo dei Lombardi (AV)	Prof ssa Lucia Mattera	I.I.S.S. Francesco De Sanctis	tel/fax 0827/23116	mattera.l@libero.it

# ATRIUM



## INVITO

Siete tutti invitati a collaborare alla Rivista Atrium, proponendo studi, progetti, iniziative, esperienze, discussioni, segnalazioni e in generale qualsiasi contributo riguardante la presenza e la funzione del Latino nella cultura, nella scuola e nella società di oggi.

## SOMMARIO della Rivista on-line ATRIUM 2007

### Cultura

- **Proserpina, la Regina ai confini del Mondo.** Loredana Marano - Salvatore Conte
- **Agrippina latens** - Salvatore Conte
- **Dido sine veste** - Salvatore Conte
- **Il Tesoro di Didone** - Salvatore Conte
- **Le Bucoliche di Virgilio** - Maria Giannicola Luberto
- **A caccia di chimere** - Giulietta La Regina
- **Perché Antigone** - Anna De Vincenti
- **Il "Funestus Veternus" nell'ottava epistola di Orazio** - Francesca Mazzei
- **Catullo vs Orazio** - Serena Cara-Giulia Raffa-Saverio Pazzano-Andrea Irto
- **Plauto vs Terenzio** - Maria Daniela Maceri-Giovanna Canale-Davide Costante-Alessandra Marra
- **La creazione secondo i miti greci** - Oronzo Casto

### Atti dei Convegni

- **Aquileia: I Monasteri. Centri di rinascita culturale e di sviluppo economico**
- **Verona: I mille volti del romanzo**
- **Treviso - Venezia: Greci e Veneti: sulle tracce di una vicenda comune**
- **Lazise: Catullo, un Gentiluomo di Verona**
- **Bosco Chiesanuova (VR): La Lessinia nella storia d'Italia**

### Studenti

- **Quando la scienza parla latino.** Liceo classico J.Joyce - Ariccia (RM)
- **Acta diurna desanctiana.** Liceo F. De Sanctis— Sant'Angelo dei Lombardi (AV)
- **Iter ad Noricum** - Liceo A. Einstein - Cervignano del Friuli (UD)

### Redazione Bollettino

**Loredana Marano**



### Video

- **Navigare per mare Latinum**
- **Quae memoria digna evenere**
- **Ad quaerendas urbis inscriptiones**

I tre video sono stati realizzati dal Liceo T.Livio di Martina Franca (TA) - prof.Vito Fumarola

### SEDE CLE

Piazza Capitolo (Basilica) - I-33051 Aquileia (Ud) [www.centrumlatinitatis.org](http://www.centrumlatinitatis.org)

**Dr. Rainer Weissengruber -**  
**Direttore del CLE Segreteria Internazionale Linz (Austria)**  
[r.weissengruber@eduhi.at](mailto:r.weissengruber@eduhi.at) tel/fax: 0043-732-772534

**Prof.ssa Loredana Marano** (Coordinatore Generale)  
[www.centrumlatinitatis.org](http://www.centrumlatinitatis.org)